



Unité 11 — Français au travail (un peu de jargon)

Parcours G+M · classe 9 · Niveau M

Objectifs

- Je peux comprendre **10 à 12 expressions** du registre professionnel et repérer les anglicismes courants du bureau.
- Je peux **médier** un court message professionnel de l'allemand vers le français (l'essentiel, sans traduire mot à mot).
- Je peux **interagir** dans un dialogue de réunion : accueillir, poser une question, confirmer un délai.
- Je peux **rédiger un mail** professionnel simple avec objet, salutation et formule de politesse adaptée.
- Je peux **choisir le bon registre** (vouvoiement, conditionnel de politesse) selon mon interlocuteur.

Mise en situation

Léa, élève de classe 9, commence un stage d'observation dans une petite agence de communication à Strasbourg. Sa tutrice, Caroline, l'accueille le premier matin.

Vocabulaire

- un brief
- un debrief
- une deadline
- livrer (un projet)
- un point (faire un point)
- le feedback
- onboarder
- un courriel / un mail
- en télétravail
- un rendez-vous (un RDV)
- solliciter
- disponible

Points clés

- Médier, ce n'est pas traduire chaque mot : on transmet **l'essentiel** dans un français clair.

S'entraîner

- À quelle heure a lieu la réunion (le *brief*) ?
- Qu'est-ce que Léa doit apporter ?
- À quelle heure a lieu le bilan (*debrief*) ?
- Quelle est la date limite de publication ?
- accueillir un nouveau · 2. demander poliment · 3. une date limite · 4. le retour, l'avis
· 5. une courte réunion de suivi

À toi de jouer

Tâche dialogique (en binôme, ~10 répliques). A joue le/la **stagiaire** (Léa), B joue le/la **tuteur · trice** (Caroline). Jouez la scène de la **réunion du matin** : accueil, répartition des tâches, rappel d'un délai, une question du/de la stagiaire, un bilan rapide en fin de scène. Employez au moins **5 expressions** du tableau A et **une** formule au conditionnel de politesse.

Réfléchir

- Je comprends 10 à 12 expressions du registre professionnel.
- Je sais médier un court message allemand en français clair.
- Je choisis *tu* ou *vous* selon la situation.
- J'emploie le conditionnel de politesse pour adoucir une demande.
- Je peux jouer un dialogue de réunion sans bloquer.